

# **SHOWER CLEANER 869**

# SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del producto : SHOWER CLEANER 869

Otros medios de identificación

: no aplicable

Uso recomendado : Producto de limpieza

Restricciones de uso : Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución :

del producto

3.03 % - 8.57 %

Compañía : Ecolab Inc.

370 N. Wabasha Street

St. Paul, Minnesota USA 55102

1-800-352-5326

Teléfono de emergencia : 1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)

Fecha de emisión : 08/15/2014

# SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación SGA

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Corrosión cutáneas : Categoría 1A Lesiones oculares graves : Categoría 1

### Producto a la dilución recomendada.

Corrosión cutáneas : Categoría 1A Lesiones oculares graves : Categoría 1

# Elementos de las etiquetas del SGA

## Producto TAL COMO VENDIDO.

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia : Peligro

Declaraciones sobre riesgos : Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Medidas de precaución : **Prevención:** 

Lave la piel minuciosamente después del manejo. Usar guantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la cara. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará

el gas de cloro. Respuesta:

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la

respiración. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar

914324 1 / 12

## **SHOWER CLEANER 869**

con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

#### Almacenamiento:

Guardar bajo llave.

#### Eliminación:

Eliminación de contenidos/ contenedor a una planta de eliminación de residuos aprobada.

# Producto a la dilución recomendada.

Pictogramas de peligro

Palabra de advertencia : Peligro

Declaraciones sobre riesgos : Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Medidas de precaución : **Prevención**:

Lave la piel minuciosamente después del manejo. Usar guantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la cara. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará el gas de cloro.

Respuesta:

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE

TOXICOLOGÍA o a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de

volverla a usar.

Almacenamiento:
Guardar bajo llave.
Eliminación:

Eliminación de contenidos/ contenedor a una planta de eliminación de residuos aprobada.

Otros peligros : No conocidos.

# SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químicoCAS No.Concentración (%)citric acid77-92-930 - 60Ácido I-+-láctico79-33-410 - 30d-glucopyranose, oligomeric, decyl octyl glycosides68515-73-11 - 5Alquilpoliglicósido1 1 0615-47-91 - 5

# Producto a la dilución recomendada.

914324 2 / 12

## **SHOWER CLEANER 869**

Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)
citric acid	77-92-9	1 - 5
Ácido I-+-láctico	79-33-4	1 - 5

# **SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

En caso de contacto con los

ojos

 Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de ingestión

: Enjuague la boca con agua. No provoque vómitos. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de inhalación

: Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico

si los síntomas aparecen.

Protección de los socorristas

: Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de

protección personal.

Notas para el médico : Trate sintomáticamente.

### Producto a la dilución recomendada.

En caso de contacto con los

ojos

: Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.

Consultar inmediatamente un médico.

En caso de ingestión

: Enjuague la boca con agua. No provoque vómitos. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar

inmediatamente un médico.

En caso de inhalación

: Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico

si los síntomas aparecen.

### Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

## SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Medios de extinción

: Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias

locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción

inadecuados

adecuados

: No conocidos.

Peligros específicos durante : No inflamable o combustible.

914324 3 / 12

# SHOWER CLEANER 869

la extincion de incendios

Productos de combustión peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre Oxidos de fósforo

Equipo de protección especial para los bomberos : Utilice equipo de protección personal.

Métodos específicos de

extinción

: Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de

incendio o de explosión, no respire los humos.

# SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

: Asegure una ventilación apropiada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Evite la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones ambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Elimine las trazas con agua. Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

#### Producto a la dilución recomendada.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

: Asegure una ventilación apropiada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Evite la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones ambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Elimine las trazas con agua. Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no,

## SHOWER CLEANER 869

contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

# SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Consejos para una manipulación segura

: No ingerir. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Utilizar solamente con una buena ventilación. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará el gas de cloro.

Condiciones para el almacenaje seguro

: Conservar apartado de bases fuertes. Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.

Temperatura de almacenamiento

: 0 °C a 50 °C

#### Producto a la dilución recomendada.

Consejos para una manipulación segura

: No ingerir. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Utilizar solamente con una buena ventilación. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará el gas de

cloro.

Condiciones para el almacenaje seguro

: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes

etiquetados adecuados.

## SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

## Producto TAL COMO VENDIDO.

## Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

No contiene sustancias con valores límite de exposición laboral.

Disposiciones de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : Gafas protectoras

Pantalla facial

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : Equipo de protección personal compuesto por: guantes de protección

adecuados, gafas protectoras y ropa de protección

Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por

encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas

apropiadas certificadas.

914324 5 / 12

## SHOWER CLEANER 869

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y

respete las prácticas de seguridad. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lávese la cara, manos y toda la piel expuesta, minuciosamente después del manejo. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos y el cuerpo

en caso de contacto o peligro de salpicadura.

Producto a la dilución recomendada.

Disposiciones de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : Gafas protectoras

Pantalla facial

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : Equipo de protección personal compuesto por: guantes de protección

adecuados, gafas protectoras y ropa de protección

Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por

encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas

apropiadas certificadas.

# SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Producto TAL COMO VENDIDO. Producto a la dilución

recomendada.

Aspecto : líquido líquido

Color : claro, rosa rosa claro

Olor : Perfumes, Fragancias Perfumes, Fragancias

: 0.13 - 1.0, 100 % 1.81 - 2.09 рΗ

Punto de inflamación : no aplicable

Límite de olor : sin datos disponibles Punto de fusión/ : sin datos disponibles

congelación

Punto de ebullición inicial y : > 100 °C

de ebullición

Índice de evaporación : sin datos disponibles Inflamabilidad (sólido, gas) : sin datos disponibles Límite de explosión, : sin datos disponibles

superior

Límite de explosión, inferior : sin datos disponibles Presión de vapor : sin datos disponibles

Densidad relativa de vapor : sin datos disponibles

Densidad relativa : 1.26 - 1.33

# **SHOWER CLEANER 869**

Hidrosolubilidad : soluble

Solubilidad en otros

disolventes

: sin datos disponibles

Coeficiente de partición: (n-

octanol/agua)

: sin datos disponibles

Temperatura de auto-

inflamación

: sin datos disponibles

Descomposición térmica : sin datos disponibles

Viscosidad, cinemática : sin datos disponibles

Propiedades explosivas : sin datos disponibles

Propiedades comburentes : La sustancia o mezcla no se clasifica como oxidante.

Peso molecular : sin datos disponibles COV : sin datos disponibles

# SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro -

causará el gas de cloro.

Condiciones a evitar : No conocidos.

Materiales incompatibles : Bases

Metales

Productos de

descomposición peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre Oxidos de fósforo

# SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas

probables de exposición

: Inhalación, Contacto con los ojos, Contacto con la piel

## Efectos potenciales sobre la salud

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Ojos : Provoca lesiones oculares graves.

Piel : Provoca graves quemaduras en la piel.

Ingestión : Provoca quemaduras del tracto digestivo.

Inhalación : Puede causar irritación a la nariz, garganta, y pulmones.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

### Producto a la dilución recomendada.

914324 7 / 12

# SHOWER CLEANER 869

Ojos Provoca lesiones oculares graves.

Piel Provoca graves quemaduras en la piel.

Ingestión : Provoca quemaduras del tracto digestivo.

Inhalación : Puede causar irritación a la nariz, garganta, y pulmones.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

#### Experiencia con la exposición en seres humanos

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Contacto con la piel : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Corrosión, Dolor abdominal Ingestión

Inhalación : Irritación respiratoria, Tos

#### Producto a la dilución recomendada.

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Contacto con la piel : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Ingestión : Corrosión, Dolor abdominal

Inhalación : Irritación respiratoria, Tos

# **Toxicidad**

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Toxicidad Oral Aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Toxicidad aguda por

inhalación

: sin datos disponibles

: Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg Toxicidad dérmica aguda

Corrosión/irritación cutáneas : sin datos disponibles Lesiones oculares : sin datos disponibles

graves/irritación ocular

Sensibilidad respiratoria o

germinales

: sin datos disponibles

cutánea

: sin datos disponibles

Carcinogenicidad Efectos en la reproducción : sin datos disponibles Mutagenicidad de células : sin datos disponibles

Teratogenicidad : sin datos disponibles STOT - exposición única : sin datos disponibles STOT - exposición repetida : sin datos disponibles Toxicidad por aspiración : sin datos disponibles

Componentes

## SHOWER CLEANER 869

Toxicidad aguda por

: Ácido I-+-láctico

inhalación

4 h CL50 rata: > 7.94 mg/l

# SECCIÓN 12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Ecotoxicidad** 

**Efectos Ambientales** : Este producto no tiene efectos ecotoxicológicos conocidos.

**Producto** 

Toxicidad para peces : sin datos disponibles Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos

: sin datos disponibles

Toxicidad para las algas

: sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad para peces

: citric acid

96 h CL50 Pez: > 100 mg/l

Ácido I-+-láctico

96 h CL50 Pez: 130 mg/l

Alquilpoliglicósido 96 h CL50 Pez: 5 mg/l

Componentes

Toxicidad para las algas

: d-glucopyranose, oligomeric, decyl octyl glycosides

72 h CE50: 18 mg/l

## Persistencia y degradabilidad

sin datos disponibles

# Potencial bioacumulativo

sin datos disponibles

#### Movilidad en suelo

sin datos disponibles

### Otros efectos nocivos

sin datos disponibles

# SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Métodos de eliminación

: Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la

normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de

eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos : Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No

reutilice los recipientes vacíos.

#### SHOWER CLEANER 869

Acta de Autorización de

Recuperación y Conservación de Recursos (RCRA) Desecho peligroso : D002 (Corrosivo)

#### Producto a la dilución recomendada.

Métodos de eliminación

: Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de

eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos : Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No

reutilice los recipientes vacíos.

# SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

## **Transporte terrestre (DOT)**

Número ONU : 3265

Descripción de los productos : Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s.

(Lactic acid)

Clase : 8 Grupo de embalaje : 111 Peligroso para el medio : no

ambiente

Transporte marítimo

(IMDG/IMO)

Número ONU : 3265

: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. Descripción de los productos

(Lactic acid)

: 8 Clase Grupo de embalaje : 111 Contaminante marino : no

# Producto a la dilución recomendada.

No prevista para el transporte.

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

## Producto TAL COMO VENDIDO.

#### EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

# **CERCLA Cantidad Reportable**

Este material no contiene ningún constituyente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

# SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS.

: Peligro Agudo para la Salud SARA 311/312 Peligros

# SHOWER CLEANER 869

**SARA 302** : SARA 302: Este material no contiene productos químicos sujetos a

los requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302.

**SARA 313** : SARA 313: Este material no contiene ningún componente químico

> con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

#### California Prop 65

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

#### Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

#### Estados Unidos Inventario TSCA:

En el Inventario TSCA

## Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL.

### Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

(valor) no determinado

#### Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

(valor) no determinado

# Japón. ENCS - Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

(valor) no determinado

#### Japón. ISHL - Inventario de Sustancias Químicas (METI) :

(valor) no determinado

#### Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI):

(valor) no determinado

## Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS) :

(valor) no determinado

## China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

(valor) no determinado

# **SECCIÓN 16. OTRAS INFORMACIONES**

## Producto TAL COMO VENDIDO. NFPA:



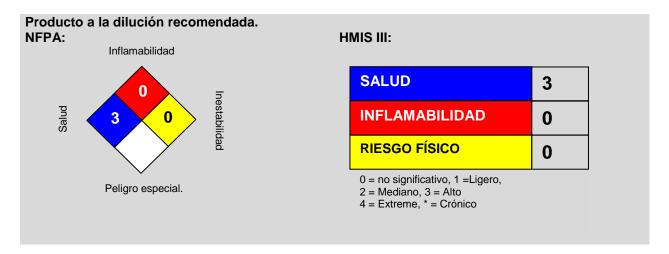
# HMIS III:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	0
RIESGO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto 4 = Extreme, \* = Crónico

## SHOWER CLEANER 869



Fecha de emisión : 08/15/2014

Versión : 1.0

Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

914324 12 / 12